

DE Elektromagnetische Verträglichkeit - Leitlinien und Herstellerklärung

Elektromagnetische Auswendungen		
Der Inhalator IN 500 / 550 ist für den Einsatz in einer wie unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Inhalator IN 500 / 550 sollte sicherstellen, dass das Gerät in einer solchen Umgebung benutzt wird.		
Aussendungs-Messungen	Übereinstimmung	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
HF-Aussendungen nach CISPR 11	Gruppe 1	Der Inhalator IN 500 / 550 verwendet HF-Energie ausschließlich zu seiner internen Funktion. Daher ist seine HF-Ausstrahlung sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass benachbarte elektronische Geräte gestört werden.
HF-Aussendungen nach CISPR 11	Klasse B	Der Inhalator IN 500 / 550 ist für den Gebrauch in allen Einrichtungen, einschließlich denen im Wohnbereich und solchen geeignet, die mit einem öffentlichen Niederspannungs-Verdrosselungsnetz angeschlossen sind, das auch ein Mittelbandversorg, die für Wohnzwecke genutzt werden.
Überschwingungen nach IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen / Flicker nach IEC 61000-3-3	erfüllt	

Elektromagnetische Störfestigkeit

Der Inhalator IN 500 / 550 ist für den Einsatz in einer wie unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Inhalator IN 500 / 550 sollte sicherstellen, dass das Gerät in einer solchen Umgebung benutzt wird.			
Störfestigkeit-Prüfungen	IEC 60601-1-2	Übereinstimmungskategorie	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
Entladung statischer Elektrizität (ESD) nach IEC 61000-4-2	±1 kV Kontakt, ±1 kV Luftentladung	±1 kV Kontakt, ±1 kV Luftentladung	Fußböden sollten aus Holz oder Beton bestehen oder mit Keramikfliesen versehen sein. Handelt es sich bei dem Fußboden um ein synthetisches Material, muss die relative Luftfeuchtigkeit mindestens 30% betragen.
Schnelle transiente elektrotelegraphische Störgröße (EFT) nach IEC 61000-4-4	±2 kV für Netzleitungen	±2 kV für Netzleitungen	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausesumgebung entsprechen.
Stoßspannung nach IEC 61000-4-5	±1 kV Gegen-aktanzspannung	±1 kV Gegen-aktanzspannung	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausesumgebung entsprechen.
Spannungseinbrüche, Unterbrechungen und Schwankung der Versorgungsspannung nach IEC 61000-4-11	<5% U _n (>95% Einbruch) für 12 Perioden 40% U _n (60% Einbruch) für 5 Perioden 70% U _n (30% Einbruch) für 25 Perioden	<5% U _n (>95% Einbruch) für 12 Perioden 40% U _n (60% Einbruch) für 5 Perioden 70% U _n (30% Einbruch) für 25 Perioden	Die Qualität der Versorgungs- und Spannungsschwankungen der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausesumgebung entsprechen. Der Inhalator IN 500 / 550 sollte sicherstellen, dass das Gerät in einer solchen Umgebung benutzt wird.
Magnetfeld bei der Netzfrequenz (50/60 Hz) nach IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfelder der Netzfrequenz sollten eine Störke aufweisen, die dem Standort in einer typischen gewerblichen oder Krankenhausesumgebung entspricht.

ANMERKUNG: U_n ist die Netzwechselspannung vor der Anwendung des Prüfpegels.

Elektromagnetische Störfestigkeit

Der Inhalator IN 500 / 550 ist für den Einsatz in einer wie unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Inhalator IN 500 / 550 sollte sicherstellen, dass das Gerät in einer solchen Umgebung benutzt wird.			
Störfestigkeit-Prüfungen	IEC 60601-1-2	Übereinstimmungskategorie	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
Gesamte HF-Störungen (IEC 61000-4-4)	3 V/m	3 V/m	Bei der Verwendg von tragbaren und mobilen Hochfrequenz-Kommunikationsgeräten (z.B. Mobiltelefone, Funkgeräte, Walkie-Talkies, etc.) sollte die Frequenz des Senders zurechenbar, Gleichberechtigt, wurde nicht, nicht empfohlen.
Gesamte HF-Störungen (IEC 61000-4-4)	3 V/m	3 V/m	Empfänger Schutzabstand: Die maximale Nenn-Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß der Angaben des Herstellers (oder des Herstellers) sollte nicht überschritten werden. Die maximale Nenn-Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß der Angaben des Herstellers (oder des Herstellers) sollte nicht überschritten werden. Die maximale Nenn-Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß der Angaben des Herstellers (oder des Herstellers) sollte nicht überschritten werden.
Annmerkung 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Wert.			

Empfänger Schutzabstand

Maximale Nenn-Ausgangsleistung des Senders W	Schutzabstand gemäß Sendefrequenz
0,01	0,12
0,1	0,37
1	1,17
10	3,69
100	11,67

Für Sender, deren maximale Nenn-Ausgangsleistung in obiger Tabelle angegeben ist, kann der Abstand in Metern (m) unter Verwendung der Gleichung bestimmt werden, die zur jeweiligen Frequenz des Senders gehört, wobei P die maximale Nenn-Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß der Angaben des Herstellerherstellers (Hersteller) und der maximale Nenn-Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß der Angaben des Herstellerherstellers (Hersteller) ist. ANMERKUNG 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der Schutzabstand für den höheren Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2: Diese Leitlinien mögen nicht in allen Situationen zutreffen. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird durch Absorption, Reflexion von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

GB Electromagnetic compatibility - Guidance and manufacturer's declaration

Electromagnetic emissions		
The Inhalator IN 500 / 550 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Inhalator IN 500 / 550 should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment-guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The Inhalator IN 500 / 550 uses RF energy only for its intended function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference with nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The Inhalator IN 500 / 550 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to a public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	complies	

Electromagnetic immunity

The Inhalator IN 500 / 550 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Inhalator IN 500 / 550 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Electrostatic (ESD) IEC 61000-4-2	±1 kV contact, ±1 kV air	±1 kV contact, ±1 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient / burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines	±2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV differential mode	±1 kV differential mode	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5% U _n (>95% dU _n) for 0.5 cycle 40% U _n (60% dU _n) for 5 cycles 70% U _n (30% dU _n) for 25 cycles	<5% U _n (>95% dU _n) for 0.5 cycle 40% U _n (60% dU _n) for 5 cycles 70% U _n (30% dU _n) for 25 cycles	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. The user of the Inhalator IN 500 / 550 requires continued operation during power mains dip & interruptions, it is recommended that the Inhalator IN 500 / 550 be powered from a power supply or a battery.
Power frequency magnetic field (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be used no closer to any part of the Inhalator IN 500 / 550, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.

NOTE: U_n is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

Electromagnetic immunity

The Inhalator IN 500 / 550 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Inhalator IN 500 / 550 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the Inhalator IN 500 / 550, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.			
Annmerkung 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Wert.			

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the Inhalator IN 500 / 550

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m
0,01	0,12
0,1	0,37
1	1,17
10	3,69
100	11,67

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance (in metres (m)) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1: At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance is for the higher frequency range applies.

NOTE 2: These guidelines may not apply in all situations. The electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and persons.

FR Compatibilité électromagnétique - Directives et déclaration du fabricant

Emissions électromagnétiques		
L'inhalateur IN 500 / 550 est conçu pour l'utilisation dans un environnement électromagnétique défini ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'inhalateur IN 500 / 550 doit s'assurer que l'appareil est utilisé dans un tel environnement.		
Mesure des interférences	Conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Emissions HF selon CISPR 11	Group 1	L'inhalateur IN 500 / 550 utilise l'énergie HF que pour sa fonction intentionnelle. Ses émissions HF sont par conséquent très faibles et ne peuvent causer aucune interférence avec un équipement électronique voisin.
Emissions HF selon CISPR 11	Classe B	L'inhalateur IN 500 / 550 convient à une utilisation dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques et ceux qui sont connectés directement au réseau public d'alimentation électrique basse tension approvisionnant les immeubles à usage domestique.
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension / émissions de scintillements IEC 61000-3-3	conforme	

Immunité électromagnétique

L'inhalateur IN 500 / 550 est conçu pour l'utilisation dans un environnement électromagnétique défini ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'inhalateur IN 500 / 550 doit s'assurer que l'appareil est utilisé dans un tel environnement.			
Essai d'immunité	Niveau d'exposition IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Décharges électrostatiques (ESD) selon la norme IEC 61000-4-2	±1 kV contact, ±1 kV air	±1 kV contact, ±1 kV air	Les sols doivent être en bois, ciment ou carreaux de céramique. Si les sols sont recouverts d'un matériau synthétique, l'humidité relative devra être d'au moins 30%.
Transitoires rapides /bursts IEC 61000-4-4	±2 kV pour câbles de réseau	±2 kV pour câbles de réseau	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à un environnement commercial ou hospitalier.
Surtesions IEC 61000-4-5	±1 kV mode différentiel	±1 kV mode différentiel	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à un environnement commercial ou hospitalier.
Chutes de tension, courts-circuits, interruptions et oscillations de la tension d'alimentation selon IEC 61000-4-11	<5% U _n (>95% abaissement) pour 0,5 cycle 40% U _n (60% abaissement) pour 5 cycles 70% U _n (30% abaissement) pour 25 cycles	<5% U _n (>95% abaissement) pour 0,5 cycle 40% U _n (60% abaissement) pour 5 cycles 70% U _n (30% abaissement) pour 25 cycles	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à un environnement commercial ou hospitalier. L'utilisateur de l'inhalateur IN 500 / 550 requiert une alimentation continue pendant les interruptions de courant, il est recommandé que l'inhalateur IN 500 / 550 soit alimenté par une source de courant ininterrompue ou une batterie.
Champ magnétique à basse fréquence (50/60 Hz) selon IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques de basse fréquence doivent avoir une puissance qui correspond à un environnement commercial ou hospitalier.

REMARQUE: U_n est la tension alternative AC avant l'application de la tesse.

Immunité électromagnétique

L'inhalateur IN 500 / 550 est conçu pour l'utilisation dans un environnement électromagnétique défini ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'inhalateur IN 500 / 550 doit s'assurer que l'appareil est utilisé dans un tel environnement.			
Essai d'immunité	Niveau d'exposition IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Dispositifs de communication HF mobiles et portables non doivent être utilisés à distance inférieure à la distance de séparation recommandée calculée à partir de la fréquence du transmetteur.			
Annmerkung 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Wert.			

Distances de séparation recommandées entre les dispositifs de communication HF et mobiles et l'inhalateur IN 500 / 550

Puissance nominale du transmetteur W	Distance de séparation selon la fréquence de l'émetteur m
0,01	0,12
0,1	0,37
1	1,17
10	3,69
100	11,67

Pour les émetteurs dont la puissance nominale maximale ne figure pas ci-dessus, la distance de séparation recommandée en mètres (m) peut être estimée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, dans laquelle P est la puissance nominale maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 2 : Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation de l'onde électromagnétique subit l'influence de l'absorption et de la réflexion de la partie de l'édifice, d'objets et de personnes.

IT Compatibilità Elettromagnetica - Direttive e Dichiarazione del produttore

Emisioni elettromagnetiche		
L'inhalatore IN 500 / 550 è destinato all'uso nelle condizioni elettromagnetiche di seguito indicate. Il cliente o l'utilizzatore dell'inhalatore IN 500 / 550 dovrà garantire che l'apparecchio verrà utilizzato in tali condizioni.		
Misurazione delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
Emissioni AF secondo CISPR 11	Gruppo 1	Il inalatore IN 500 / 550 utilizza energia ad alta frequenza esclusivamente per le funzioni interne. Di conseguenza, l'emissione AF è molto bassa e è improbabile che gli apparecchi elettronici nelle vicinanze subiscano interferenze.
Emissioni AF secondo CISPR 11	Classe B	Il inalatore IN 500 / 550 è progettato per l'uso in tutti i tipi di contesti ambientali, compresi quelli residenziali e quelli immediatamente collegati ad una rete di distribuzione pubblica che rifornisce anche edifici adibiti a fini residenziali.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuazioni de tension / émissions de scintillements IEC 61000-3-3	conforme	

Immunità ai disturbi elettromagnetici

L'inhalatore IN 500 / 550 è destinato all'uso nelle condizioni elettromagnetiche di seguito indicate. Il cliente o l'utilizzatore dell'inhalatore IN 500 / 550 dovrà garantire che l'apparecchio verrà utilizzato in tali condizioni.			
Test dell'immunità	Livello di test IEC 60601	Livelli di conformità	Ambiente elettromagnetico - Direttive
Scarica elettrostatica (ESD) secondo IEC 61000-4-2	±1 kV contatto, ±1 kV scarica in aria	±1 kV contatto, ±1 kV scarica in aria	I pavimenti dovrebbero essere in legno, in cemento oppure dotati di mattonelle in ceramica. Se il pavimento è rivestito di materiale sintetico, l'umidità atmosferica relativa dovrebbe ammontare ad almeno 30%.
Perturbazioni elettriche rapide e transitorie IEC 61000-4-4	±2 kV per linee di rete	±2 kV per linee di rete	La qualità della tensione di alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente ospedaliero o commerciale.
Picchi di tensione IEC 61000-4-5	±1 kV tensione controse	±1 kV tensione controse	La qualità della tensione di alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente ospedaliero o commerciale.
Assassamenti di tensione, brevi interruzioni e oscillazioni di tensione IEC 61000-4-11	<5% U _n (>95% abassamento) per 0,5 ciclo 40% U _n (60% abassamento) per 5 ciclo 70% U _n (30% abassamento) per 25 ciclo	<5% U _n (>95% abassamento) per 0,5 ciclo 40% U _n (60% abassamento) per 5 ciclo 70% U _n (30% abassamento) per 25 ciclo	La qualità della tensione di alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente ospedaliero o commerciale. Se l'alimentazione dell'inhalatore IN 500 / 550 necessita di una funzionalità continua, anche in caso di interruzione della fornitura di energia, si consiglia di alimentare l'inhalatore IN 500 / 550 tramite un gruppo di continuità o a batteria.
Campo magnetico a bassa frequenza (50/60 Hz) secondo IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I valori dei campi magnetici a bassa frequenza devono essere quelli di un tipico ambiente ospedaliero o commerciale.

NOTA: U_n è la tensione di rete alternata prima dell'applicazione del livello di verifica.

Immunità ai disturbi elettromagnetici

L'inhalatore IN 500 / 550 è destinato all'uso nelle condizioni elettromagnetiche di seguito indicate. Il cliente o l'utilizzatore dell'inhalatore IN 500 / 550 dovrà garantire che l'apparecchio verrà utilizzato in tali condizioni.			
Test dell'immunità	Livello di test IEC 60601	Livelli di conformità	Ambiente elettromagnetico - Direttive
Dispositivi di comunicazione HF mobili e portabili non devono essere utilizzati a distanza inferiore alla distanza di separazione raccomandata calcolata a partire dalla frequenza del trasmettitore.			
Annmerkung 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Wert.			

Distances de protezione recomendadas entre los dispositivos de comunicación HF y móviles e l'inhalador IN 500 / 550

Potencia nominal del emisor W	Distancia de protección en función de la frecuencia del emisor m
0,01	0,12
0,1	0,37
1	1,17
10	3,69
100	11,67

Para transmisores, la potencia nominal máxima no se indica en la tabla superior, se puede determinar la distancia de protección recomendada de (m) mediante la ecuación de la tabla superior, donde P es la potencia nominal máxima del emisor en vatios (W) indicada por el fabricante del emisor.

Observación 2: Estas directivas no se aplican en todos los casos. La propagación de las ondas electromagnéticas sufre influencia de la absorción y la reflexión de edificios, objetos y personas.

ES Compatibilidad electromagnética - Directives y declaración del fabricante

Emisiones electromagnéticas perturbadoras		
El inhalador IN 500 / IN 550 está diseñado para su uso en determinadas condiciones electromagnéticas. El cliente o el usuario del inhalador IN 500 / IN 550 deberá garantizar que se emplee en este tipo de entornos.		
Misurazione delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
Emissioni AF secondo CISPR 11	Gruppo 1	Il inalatore IN 500 / 550 utilizza energia ad alta frequenza esclusivamente per le funzioni interne. Di conseguenza, l'emissione AF è molto bassa e è improbabile che gli apparecchi elettronici nelle vicinanze subiscano interferenze.
Emissioni AF secondo CISPR 11	Classe B	Il inalatore IN 500 / 550 è progettato per l'uso in tutti i tipi di contesti ambientali, compresi quelli residenziali e quelli immediatamente collegati ad una rete di distribuzione pubblica che rifornisce anche edifici adibiti a fini residenziali.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuazioni de tension / émissions de scintillements IEC 61000-3-3	conforme	

Resistencia a interferencias electromagnéticas

El inhalador IN 500 / IN 550 está diseñado para su uso en determinadas condiciones electromagnéticas. El cliente o el usuario del inhalador IN 500 / IN 550 deberá garantizar que se emplee en este tipo de entornos.			
Comprobaciones de resistencia a interferencias	Nivel de resistencia IEC 60601	Nivel de conformidad	Entorno electromagnético - Directrices
Descarga de electrostática (ESD) conforme a IEC 61000-4-2	±1 kV contacto, ±1 kV descarga en aire	±1 kV contacto, ±1 kV descarga en aire	El suelo debe ser de madera u hormigón o tener baldosas de cerámica. Si el suelo está hecho de un material sintético, la humedad atmosférica relativa debe ser de al menos 30 %.
Interferencias de radiofrecuencia rápida y transitoria IEC 61000-4-4	±2 kV para cables de red	±2 kV para cables de red	La calidad de la tensión de alimentación debería corresponder a la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Picos de tensión IEC 61000-4-5	±1 kV en modo diferencial	±1 kV en modo diferencial	La calidad de la tensión de alimentación debería corresponder a la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Caídas de tensión, interrupciones de tensión y oscilaciones de tensión IEC 61000-4-11	<5% U _n (>95% de caída) durante 0,5 ciclos 40% U _n (60% de caída) durante 5 ciclos 70% U _n (30% de caída) durante 25 ciclos	<5% U _n (>95% de caída) durante 0,5 ciclos 40% U _n (60% de caída) durante 5 ciclos 70% U _n (30% de caída) durante 25 ciclos	La calidad de la tensión de alimentación debería corresponder a la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el funcionamiento del inhalador IN 500 / IN 550 requiere de un funcionamiento continuo, incluso en caso de interrupción de la alimentación de energía, se recomienda que el inhalador IN 500 / IN 550 se alimente por medio de una fuente de alimentación ininterrumpida o a partir de un suministro de corriente que no sufra interrupciones o a partir de una batería.
Campo magnético a baja frecuencia (50/60 Hz) según IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Los campos magnéticos de baja frecuencia deben tener una intensidad que corresponda a un entorno comercial u hospitalario típico.

NOTA: U_n es la tensión alterna de red antes de usar el nivel de prueba.

Resistencia a interferencias electromagnéticas

El inhalador IN 500 / IN 550 está diseñado para su uso en determinadas condiciones electromagnéticas. El cliente o el usuario del inhalador IN 500 / IN 550 deberá garantizar que se emplee en este tipo de entornos.			
Comprobaciones de resistencia a interferencias	Nivel de resistencia IEC 60601	Nivel de conformidad	Entorno electromagnético - Directrices
Dispositivos de comunicación HF móviles y portátiles no deben utilizarse a distancia inferior a la distancia de separación recomendada calculada a partir de la frecuencia del transmisor.			
Annmerkung 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Wert.			

Distancias de protección recomendadas entre los dispositivos de comunicación HF y móviles e l'inhalador IN 500 / IN 550

Potencia nominal del emisor W	Distancia de seguridad, en función de la frecuencia del emisor m
0,01	0,12
0,1	0,37
1	1,17
10	3,69
100	11,67

Para transmisores cuya potencia nominal máxima no se indica en la tabla superior, se puede determinar la distancia de protección recomendada de (m) mediante la ecuación de la tabla superior, donde P es la potencia nominal máxima del emisor en vatios (W) indicada por el fabricante del emisor.

Observación 2: Estas directivas no se aplican en todos los casos. La propagación de las ondas electromagnéticas sufre influencia de la absorción y la reflexión de edificios, objetos y personas.

PT Compatibilidade electromagnética - Orientações e declaração do fabricante

Emisiones electromagnéticas perturbadoras		
O inalador IN 500 / IN 550 destina-se a ser utilizado num ambiente electromagnético conforme indicado a seguir. O cliente ou o utilizador do inalador IN 500 / IN 550 deverá garantir que o aparelho é utilizado num ambiente como este.		
Misurazione delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
Emissioni AF secondo CISPR 11	Gruppo 1	Il inalatore IN 500 / 550 utilizza energia ad alta frequenza esclusivamente per le funzioni interne. Di conseguenza, l'emissione AF è molto bassa e è improbabile che gli apparecchi elettronici nelle vicinanze subiscano interferenze.
Emissioni AF secondo CISPR 11	Classe B	Il inalatore IN 500 / 550 è progettato per l'uso in tutti i tipi di contesti ambientali, compresi quelli residenziali e quelli immediatamente collegati ad una rete di distribuzione pubblica che rifornisce anche edifici adibiti a fini residenziali.
Emissioni armoniche I		

